ԻԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6258 12/25 ՕԳՈՍՏՈՍ 1906 ՇԱԲԱԹ 5 ՐԷՃԷՊ 1324 ԻԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6258

Նամակ չամ որ եւ է գրուած պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՂԱԼԱԹԱ, Կոնստանդնուպոլիս, Քամանճը փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK"
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Կայսր. եւ գաւառներու համար տարեկան 140 ղր.
» » » » վեցամսեայ 70 »
» » » » եռամսեայ 40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան 40 Ֆր.
» » » վեցամսեայ 20 »
Դրամի փոխարէն փոստի փոլ կ'ընդունուի ...
Բաժանորդագրութիւն ... կը վճարուի

Յօդուածներ ... խմբագրութեան.

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ

Նախորդ յօդուածովս վաճառականներու [illegible]

[illegible]

Կոյիկ նեղկուզներուն չափ ալ չկան:

ԱՐԷՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

ՄԵՐ ԱՂՋԿԱՆՑ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԻՆՔՆԱԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՊԷՏՔԸ

[illegible]

Այն մանկամարդ կինը որ մասնաւոր ղեկավարութեան [illegible]

ՍԵՊՈՒՀ Մ. ԱԿՈՆԵԱՆ

Բեռն

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՔՐՈՆԻԿ

ՉԻՆԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆԸ

Չինական թատրոնը չորս հազար տարուան գոյութիւն ունի: [illegible]

[illegible]

ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ ՃԱՓՈՆԻ ՄԷՋ

ԿՐԹԱԿԱՆ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ

Ճափոնական Խորհրդարանը վերջերս օրէնք մը քուէարկեց, որուն համաձայն, վերջնական կազմակերպութիւն մը պիտի տրուի Ճափոնի նախակրթարաններուն, Կրթական նոր օրէնքին տրամադրութեամբ: կրթութիւնը ձրի եւ պարտաւորիչ է 6էն 14 տարեկան տղոց համար: Դպրոցական [illegible]

[illegible]

Արտաքին Լուրեր

ԱՆԳԼԻԱՀՆԴԻԿ ԲԱՆԱԿԸ

Պատերազմական նախարարին ճառը.— Լօրտ Քիչնէրի ծրագիրը.— Բանակին վերակազմութիւնը.— Ծախքերը։

Անգլիոյ պատերազմական նախարար Պ. Հելտէյն իր այն ճառին մէջ, որով Երեսփ. Ժողովին պարզեց զանկերին զինուորական քաղաքականութիւնը, յայտարարեց թէ կառավարութիւնը մտադիր է Հնդկաստանի բանակը կազմող զինուորներուն հիմնական թիւը պահել։ Պատերազմական նախարարին կողմէ արուած այդ ապահովութիւնները մեծ գոհունակութիւն պատճառեցին անգլիահնդիկ կարծիքին, որ կը վախնար թէ մի՛ գուցէ Սըր Հէնրի Քէմբըլլ Պէնըրմէն ի Հնդկական բանակին զօրացուցէ [illegible]

— Գերմանիոյ զօրաբաժինէն [illegible] 140,958 [illegible] 215,722 [illegible] 24,525 [illegible] 240,247 [illegible]

ՖՐԱՆՍԱ

Տնտեսական կացութիւնը.— Աւանդի դրամները պանքերու մէջ.— Պ. Մէլինի բանախօսութիւնը.— Ռազմափորձերը.— Պապին կոնդակը։

ՉԻՆ

Ուէյ-հայ-Ուէյի ետ դարձուիլը.— Անգլիոյ պայմանները։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Մեծ դրամատէրներու վրայ գրուած գիրք մը.— Գայթակղական յայտնութիւններ։

ԳՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Բարիզի մէջ հրատարակուած գիրքերը.— Գրական բեղուն գործունէութիւն։

ՑԱՒՈՒՌ ՀՈՎԻՏԸ

ԱԼԿՈԼԱՄՈԼՈՒԹԻՒՆԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

Գինետուններ չափազանց աւելցած.— Ծխավաճառներուն թիւը։

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Ֆրիտրիխսհոֆի տեսակցութեան վրայ գերման թերթի մը կարծիքը.— Երկու երկիրներուն յարաբերութիւնները։

ԷՏՈՒԱՐՏ Է.Ի ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Անհանգիստ ճամբորդող ուղեւորը.— Վայելչական տեսած այցելութիւնը.— Հրեղ կառքով ուղեւորութիւնը։

ՉԻԼԻԻ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԸ

Պաշտօնական հեռագիր մը.— Մեռեալներուն թիւը.— Երկաթուղիները.— Ջաղացի լուրեր։

Ներքին Լուրեր

[illegible] 28-30,000 [illegible]

ՀԱՆՔԻ ՄՆԱՑՈՐԴ.—[illegible]

ՄՕՒԱՍԱՏԻ ՌԷՄԻՐԻՆ [illegible] 1321ի [illegible]

ՌՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ — Նոյն Ֆրայք Բրէոք կ'ըսէ թէ Ռումելիի [illegible]

ՄԱՆԻՍԱՅԻ [illegible] 219 [illegible] 60,000 ֆր. [illegible]

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷՆ կը հեռագրեն թէ օգոստոս 10ին նոյն քաղաքին մէջ [illegible]

ԻԶՄԻՐԻ [illegible]

ԷՏԻՐՆԷԻ մէջ [illegible]

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՆՈՒԱՃԱՆԳԻՍՏԸ.—[illegible]

ԹԱԹԱՅԻ [illegible]

ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ մէջ օգոստոս 10ին [illegible]

ՀԵԾԵԼԱՆԻՒԻ ՄՐՑՈՒՄ. [illegible] Հաֆըզ Մէհմէտ Ալի էֆ. որ 1 ժամ 46 վայրկեանի մէջ [illegible] 1 ժամ 54 վայրկեանի մէջ [illegible] 1 ժամ 51 վայրկեանի մէջ [illegible] 1 ժամ 45 վայրկեանի մէջ 79 [illegible]

ԹԷՔԻՐՏԱՂԷՆ կը գրեն թէ [illegible] 45 46 [illegible] Օգոստոս 5-7 [illegible] 200 [illegible] 800 [illegible] 70 [illegible] 1600 [illegible] 2,600, Լիմաշ 1,100 եւ Լէվքոյ 700 [illegible]

ՄԸՆ-ՇՈՒՀԱՅԻՆ մէջ [illegible]

ՈՒՆԳԱՔԱՆԻ մէջ [illegible]

ՄԱՔՍԱՏԱՆ [illegible]

ԳՐԻՆՅԻ ԼԻՒՆԷՒԻ [illegible] 15/8 [illegible]

ԱՂՏՈՒՈ ՊՆԱԿԱՎԱՃԱՌԸ.— [illegible] 20 [illegible]

Եկեղեցական Քրոնիկ

Ս. Պատրիարք [illegible]

Ս. Պատրիարք [illegible]

Ս. Պատրիարք [illegible]

—[illegible]

—[illegible] 35 [illegible]

—[illegible] 8 [illegible] 12 [illegible]

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Ս. [illegible] 240 [illegible]

—[illegible]

[illegible] 108 [illegible] 108 [illegible]

(Հաղորդագրութիւն)

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԲԱՐԻԶ. 24 օգոստոս.— [illegible] 18 [illegible]

ԹՐԻԵՍԹԷ.—[illegible] 18 [illegible]

ՎԻԷՆՆԱ.— [illegible]

[illegible]

ԼՈՆՏՈՆ —[illegible]

ՄԱՏՐԻՏ.— [illegible] 18 [illegible]

ԲԱՐԻԶ.—[illegible]

—[illegible]

—[illegible]

ՎԻԼՀԷԼՄՍՀՕՀԷ.— [illegible]

ԲԱՐԻԶ—[illegible] 6 [illegible]

—[illegible]

ՆԻՒ-ԵՈՐՔ.— [illegible]

—[illegible]

ԱՄՍԹԷՐՏԱՄ.—[illegible]

ԼՈՆՏՈՆ.— [illegible]

ՊԷՐԼԻՆ.—[illegible]

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 10 Օգոստոս		
Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ռ.	105 19
Ամենէն բարձր գին	»	105 26
Ամենէն վար գին	»	105 18½
Ռումելիի Երկաթուղի գոց	Ֆր.	145 —
Ամենէն բարձր գին	»	145 50
Ամենէն վար գին	»	145 —
ԲԱՑՈՒՄ 11 Օգոստոս		
Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ Ռ.	105 19
Ռումելիի Երկաթուղի	Ֆր.	145 —
Շիրքէթի Խայրիէ		39 —
Քարասու		154 —
Ռէժի		19 —
Օսմ. Պանքա		— —
Յունական Պանքա		430 —
Տէրքոս		297 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 40
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		9 05
» ժուիսանս		4 15
» պարտաթուղթ	Բ. Կ.	188 —
Քարափ Կ. Պոլսոյ		457 —
Թրանսվալ		58 50

Ֆրէոք Ֆանարի Լէհլըսէն Ա		332 —
» « » Բ		267 50
Լավրիոմ		58 75
Անատ. երկթ. բաժնեթուղթ		18 02
» » պարտաթուղթ		523 —

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87 10
Անգլիական ոսկի	»	109 32
Բոլ էմբէրիալ	»	90 30
Բրիմիչ	»	50 —
Մէճիտիէ արծաթ	»	107 14
Մէթալիք	»	100 20
Ռուսկի Թղթադրամ	Օ. Ռ.	8 69

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 25 Օգոստոս		
Անգլիական Քոնսոլիտէ		87 68
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	96 87
	գոց.	96 87
Օսմանեան Պանքա		15 75
Ռուսական 1888-1889		72 25
Հելլենական 5 %		53 25
» Մօնօբոլ		53 75
Պուլկարական 1892	Բ. Կ.	100 —
Եգիպտական Յունիֆիէ		104 75
Ճափոնական %		90 25
Թրանսվալ		— —
Չէրթըրտ		1 63
Փոխանակագիր		25 35
ԲԱՐԻԶ, 25 Օգոստոս		
Ֆրանս. Ռանթ 3 %		97 80
Միաց. Օս. պարտաթ.	բաց. Ղշ.	97 35
	գոց. »	97 27
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր.	647 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումելի երկաթուղի	»	146 75
Օսմ. մաքսատուն	»	486 —
Օսմ. Ռէժի	»	436 —
Բրիտանիք Թիւրք 4 %	»	510 —
Քաչար Լիմանէ	»	1178 —
Իտալական Ռանթ	»	102 40
Սպանիական արտաքին » «	»	96 37
Աւստրիական » »	»	99 75
Թրանսվալ	»	60 50
Ռուսական 3 % 1891	»	60 —
Ջէք Լոնտոնի վրայ	»	25 185
Պոլիս Քարաքէօյի	»	636 —
ՎԻԷՆՆԱ, 25 Օգոստոս		
Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	239 90
Ռումելի երկաթուղի	»	162 —
Օսմ. Ռէժի	»	403 —
ՊԷՐԼԻՆ, 25 Օգոստոս		
Միացեալ պարտաթուղթ	Ֆր.	95 50
Ռումելի երկաթուղի	»	146 75
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103 70
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 270
ՊՐՈՒՍԷԼ, 25 Օգոստոս		
Օսմ. միացեալ պարտք		97 18
Ռումելի երկաթուղի		148 —

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

Բերա Եէնի-Փողոց թիւ 1

Ուսումնարանին ԺԸ. տարեշրջանը պիտի սկսի սեպտ. 4/17ին, երկուշաբթի օր։

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ուսուցչական խումբը կը կազմեն՝

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Մ. [illegible] Անգլիերէն լեզու,

Մ. [illegible] Գերմաներէն լեզու,

[illegible]

Մ. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

4—10 Տնօրէնութիւն

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Ուսումնարանին

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՖԵՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Դրամագլուխ 130 միլիոն ֆրանք,
ամբողջովին վճարուած։
Պահեստի գումար 36 միլիոն
ֆրանքի չափ։

ԳԼԽԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

[illegible]

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible] 3½ [illegible] 1000 [illegible] 3 [illegible] 15 [illegible]

100 [illegible]

100 [illegible]

3	օր	100- 150	[illegible]	[illegible]
6	»	151- 200	»	»
10	»	201- 500	»	»
15	»	501-1000	»	»
30	»	1001 և [illegible]	»	»

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible]

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible]

Խնայողական Սնտուկն զաս, [illegible]

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆ

Société Producteur du France, Péra
ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԵՐԱ
Ամենաբարձր գնահատումներու ար-
ժանացած զանազան ցուցա-
հանդէսներու մէջ։

AMER PICON
PHILIPPEVILLE
G. PICON
AMER PICON

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆԸ, [illegible]

Ծանօթ. — [illegible] Ամէր Պիքոն [illegible]

Մեծ ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ մէջ Պ. Լ. ԲԱՐՄԱ։

Պ. Պ.

[illegible] — Ղալաթիա

[illegible] — »

Էքօնօմիք Գօօբէռաթիվ — Ղալ., Բերա և Գումքափու

[illegible] — Ղալաթիա

[illegible]

37—50

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի [illegible] հասոյթներու ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ Պրուսայի շերամաբուծական վարժարանի աշակերտներուն թէ, նոյն վարժարանի վերաբացումը տեղի պիտի ունենայ երկուշաբթի՝ 1906 4|17 սեպտ.ին, եւ թէ դասերը պիտի սկսին միեւնոյն օրը։ Հետեւաբար կը հրաւիրուին աշակերտները Պրուսայի շերամաբուծական վարժարանը ներկայանալ [illegible] թուականին։ 8—14

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

19|1 օգոստոս 1906

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 ֆրանք

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐՈՎ ԵՒ ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է սապէս.—Պ. Է. Տրկօ՝ պատուակալ նախագահ, Պ. Ժան Բէսմազօղլու՝ նախագահ, Պ. Էրիքն Ֆրանկիաս՝ փոխ-նախագահ, իսկ Պ.Պ. Ժ. Գօրասի, Սոտիրօպուլօ, Մաճաս, Է. Էմպիրիկօս, Ա. Լամպրինուտի, Լ. Զարիֆի՝ անդամ։

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք, Սօֆոկլ փողոց, թիւ 6։ Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէօս, Վոլօ, Սալոնիկ, Բաթրաս, Քանիա, Քալամաթա, Կրետէ։

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխառութիւններ՝ [illegible] եւ արժեթուղթերու եւ ընդհանուր ապրանքներու փոխարէն, դրամաչափ, փոխանակագիրներ հրապարակել, չեքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական հրամանով վճարումներ Եւրոպայի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ Ամերիկայի վրայ, հաշուեթղթեր, արժեթուղթերու պահպանութիւն, կտրօններու եւ արժեթուղթերու գանձում, [illegible] հրամաններու գործադրում մեր հրապարակին եւ արտասահմանի վրայ, գնում եւ վաճառում ամեն տեսակ արժեթուղթերու, ինչպէս Օսմանեան Ապահովին Պանքային, Թիքեան, Կրէտի Ֆոնսիէ, Վիլ տը Բարի, Վիլ տը Պրիւսէլ, Կրէտի Ֆոնսիէ տը Ֆրանս արժեթուղթերուն, վիճակահանութեանց վերաբերեալ։

Աւանդ ընդունուած դրամի տոկոսները

Ուզուած ատեն դրամ քաշել	3 ⁰/₀
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելի համար	5 —

46—50 Տնօրէնութիւն

ՄՕՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեթի	Նայդօքրիս
Մեմֆիս	Էմասիս
Ռամսիս	Պուզիրիս
Թէյպր	Մօէրիս
Նարսէզ	Ֆայկիւ
Նավարին	Ֆարոս
	Թիպա

Առաջին կարգի շոգենաւերը շատ հանգստաւէտ են, ճաշասենեակը ընդարձակ, սենեակներ ունին, ելեկտրական լոյսով կը լուսաւորուին եւ կին ճամբորդներու համար առանձին սենեակներ ունին։

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ առանձին [illegible] ճամբորդներ կ՚առնեն բայց առանձին սենեակներ չունին։ Ազդ.

Կ. Պոլսէ Լիվըրբուլ Ա. կարգի գին է 15

» » Բ. » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց կամ Ղալաթիոյ մաքսատունէն համար՝ իրենց հրամանները առնին շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Անգլիոյ եւ Եւրոպայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանքներ կ՚ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ Է. Ընկ.

Գործակալը

Ուիթոլ խան, Գալաթ փողոց, Գալաթա

ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.

16—50 31 Ճէյմս Սթրիթ, Լիվըրբուլ։

Cie RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբարձման երթեւեկութիւններ

Օգոստոս

Դշ. 8|21 Իզմիր, Պիրէօս, Աղեքսանդրիա, մեկնելէն առաջ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Բէյրութի եւ Սուրիոյ նաւահանգիստներու համար։

Դշ. 8|21 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Կիրասոն, Տրապիզոն, Րիզէ, Բաթում. մեկնելէն առաջ ժամը 10ին։

Դշ. 9|22 Սեւաստոպոլ ժամը 10ին։

Եշ. 10|23 Օտեսա ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Խերսոն-Նիկոլաեւ, Խերսոն, Ազով, Օտեսա-Կիեւ, Օտեսա-Նիկոլայեւ գիծերու շոգենաւերուն հետ։

Եշ. 10|23 Պուրկազ, Վառնա, Օտեսա. երեկոյեան ժամը 4ին։

Ուր. 11|24 Տարտանէլ, Միտիլի, Իզմիր, Պիրէօս, Բիրէոսի, Պէյրութ, Եաֆա, Բօր-Սաիտ, Աղեքսանդրիա. երեկոյեան ժամը 4ին։

Շբ. 12|25 Օտեսա. երեկոյեան ժամը 4ին։ 8—50

Պատասխանատու՝ ՔԱՐԻՆ ԽԵՐՍԱՐԵԱՆ

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ՎՍՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոս. 2/14 ու 1310 Սեֆէր 20 թուակիր Ֆէրմանով

Դիւան Ընկերութեան Կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նաղիլ խան, Հէզարէն փողոց, թիւ 14 Թօփխանէի վաճառատան դիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն.

Պոլիս, Մահմուտիէ Օսմ. Կայս. Պանքայի, նենի Ճամիի հրապարակ։

Պոլիս, Ապահովագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Պահչէ Գափու, Թրամուէյի ճամբան, Թ. 40, մաքսատան մօտ։

Պոլիս, Մ. Մ. Ի. Սատօգ եւ Ռուպինի, Շէյխ Իւլ Իսլամ խան, Պահչէ Գափու Թիւ 10։

Պոլիս, Ապտի պէյ եւ Ընկ., Վէզնէճիլէր փողոց։

Պոլիս, Գ. Ս. Այմէլօղլու, Էմին-Էօնիւ, Պահչէ Գափու, Իզմիր փողոց։

Պոլիս, Իհսան պէյ, Իզզէթ փաշա խան։

Գատըգիւղ, Բահրիէ էֆ., Չարշըի հրապարակ։

Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդիրաս, Մոտա Համամէսի։

Պէյօղլու, Մ. Ա. Տէմօրցի։

Բերա, Մահմուտիէ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց։

Երէնգիւղ, Բէյլէրպէյ Սարայի, Համամ մօտ։

Շիշլի, Մ. Է. Ռոսի, Պէյօղլու հասցէ, Թիւ 137։

Ղալաթիա, Մ. Ա. Բերմանց Թիւ 12, Թիւնել խան։

Բէշիքթաշ, Բ. Սոմմարիպա։

Մեծ Կղզի, Բեհրամ էֆ.։

Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճելիտէս, Իստասիոն հրապարակ։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 17—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ընդհ. անօրէնութիւն։ 6—50

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արնվ. չնկք. պէյլպ. գուզ. պէշքթ.

9 30 Սթն. միրկ. ր. հիս. պէպ. արնվ. գրջ. օրթ. պշքթ.

9 30 Ր.ա.գավագ Եէնիմհլ. մսպ. պէքտ. Թարպ. ենք. միրկ։

9 30 Պէյք. բաշ. չպք. գանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկթ.

10 40 Միրկ ր.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ գրջ օրթ պէշկթ։

11 Վնք Չէնկ պէլ գուզ պէշկթ։

11 պէյք. բաշ. չուպ. գանլ. ա. հիս. գանտ. պշքթ.

10 45 Ենմ. մէսպ. պէյրտ. բիրէն. Թարպ. ենք. սթն. միրկ. Պէշկ.

11 35 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ։

11 45 Չէնկ. պէյլպ. գուզկ.

11 50 գրջ. օրթ. պէշքթ.

11 20 Ր.ա.գավաք եէնմ մզրպ պէյրտ Թար ենք միրկ պէշկթ։

2 30 վնք չէնկ պէլ գուզկ պէշկ։

11 45 Պէյքոզ բաշ սթն ր.ա.հ.ս գնտ պէպ անվ Գրջ օրթ պշքթ։

12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ։

1 Արնվ գրջ. օրթ. պշկթ.

11 50 Ենմ Մէս պյքտ ք.ճ Թար պյք բաշ չպք գանլ ա.հսար գնտ պէշ։

1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէլ. գուզղ. պշկ. Գապ։

1 Ենք սթն Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ գրջ օրթ պէշիքթ.

12 15 Եէնմ. մէսպ. պյքտ. Թար. եէնք.

1 Ենմ մէս էյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ։

2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն

2 20 Գրջ. Օրթ գուզ։

2 15 Վնք. Չէնկք. պէլ. պէշկթ.

1 3. Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա.Հիսար գնտ պէշիկ.

2 40 Ա.հիսար գանտ վնք չէնկ Պէլ գզկ պշկ։

1 Ր.ա.գզգ, Ենիմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սթն. միրկ. պէշկ։

2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ գրջ օրթ պշկթ։

3 30 Վնք չնկ պէլ պշկ։

8 Պէյզզ. բաշ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.

4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէլ պշկթ

3 Եէնմ. մէսր. պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. պէշկթ։

3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ. գրջ. օրթ. պէշկ.

4 4 Պէպ արնվ գրջ օրթ պշկ.

4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ։

5 35 Ա.հիս. գնտ. Պէպ. արնվ. գրջ. օրթ. պշկ։

4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէլպ։

5 30 Վանիք. չէնկ. օրթ. գուզղ. պշկթ.

5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. գանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք։

6 15 Ենմ. մէզր.պյքտ. Թրպ. ենք. սթն. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. գուրջ. օրթ. պշկթ.

7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէլ. օրթ. գզկ. պէշկ. գապ.

8 15 Ա-Ր. հիսար. գանտ. պէպ. արնվ. գուրջ. չէնկ. պէլպ. օրթ. գուզ պէշկ. սկս։

8 15 Եէնիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. եէնիք. սթէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավտք. գրջ. օրթ. պէշիկթաշ։

8 5 Պէյզ. բաշ. և ք. գանլ. միրկ. ր. ա. հիսք. գնտ. պէպէք վնք. գրջ. պէշկ։

7 50 Ր. ա. գավ. մէսր. պէօյք. Թրպ. պյզ. բաշպպ. չ.ւպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէլպ. գուզ. պէշիկթաշ։

10 21 Արնավտք գրջ։

9 55 Սթն. միրկ. պէշկթ։

10 Եէնիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. եէնիք Սթ., Մրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. Օրթ. պշկ։

11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ Օրթ գզկ։

10 30 Պէյքոզ բաշ չպք գանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկթաշ։

10 51 Արն վնք գրջ չէնկ պէլպ Օրթ գզկ պշկ։

11 40 Վնք. Չէնկ. պէլ.

11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ։

12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.

10 50 Ր.ա.գավ ենմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ։

12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէլ չէնկ վնք։

10 15 Պէպէք գնտ. ա.ր.հիս.

10 45 Ր.հիս միրկ։

10 50 Պէշկ. գզկ օրթ պէլ գրջ։

11 15 Պէշկթ. օրթ գրջ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. եէնմ. ր.ա.գավ։

11 5 Գապ գուզ Օրթ պէլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ր.հս միրկ։

11 5 Պէշկթ. սկտ պէլ չէնկ։

11 50 Պէլ չէնկ վնք

12 Պէշկ. գուզկ. պէլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար գանլ. չուպ. բաշ. պէյզ. Թար։

12 25 Պէշկ. օրթ. պէպ. գանտ. ա.հիս.

12 30 Դրջ. արնվ.

12 45 Պէշկթ. գզկ օրթ Պէլ պէպ գանտ. ր.հիս միրկ.

1 Գապթ. պշկթ. օրթ. գրջ անվ պէպ ր.հիս միրկ սթ. ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ

1 30 Պէշկթ. սկիւտ.

1 30 Սկիւտար գուզկ. պէլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս գանլ չու բաշ պէյքոզ

1 45 Գպթ Պշկթ. օրթ. անվ պէպ ր.հիս միրկ։

2 Գանտ ա.հս։

2 30 Պէշկ. օրթ. գրջ արնվ. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն ենք Թ.ր պէօյքք. մէս. ենմ.

2 35 Գուզկ. Օրթ. ր.հս միրկ,

3 Պէլէք չնկ վնք։

3 15 Պշկթ. գուզկ. պէլ. չէնկ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպուզ. բշպ. պէյքօզ.

3 30 Գապթ. Պէշկթ. գուզկ. օրթ. պէլ. չէնկ. արնվ. վնք. գանտ. ա. ր. հիս. միրկ. գանլ. սթն. ենք. բշպ. պէյքօզ Թար։

4 05 Պէշկթ. օրթ գուզջ արնվ պէպ ր.հ.ս միկ սթն ենք Թար պէյք մէս ենմ։

3 50 Ա.ն. պէպէք

4 30 Պշկ. գզկ օրթ գրջ վնք։

5 Պէշկ. գուզկ պէլ չէնկ վնք գանտ ա. հիս. գանլ չպք բաշ պ յք Թար պէյքտ մէս ենմ

4 55 Պէպ գանտ ա.հիս

6 Պէշկթ. օրթ. գրջ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սթն. եէնք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ր. ա. գավագ

7 5 Պէպ. գանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ.չպք.ենք բաշ. Պէյքոզ։

6 15 Գապթ պշկ գզկ պէլ չնկ արն վնք պէպ։

6 45 Պէշիք. գուզկ. օրթ. պէլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. գանտ. ա. ր.հիսար

7 45 Պշկթ. օրթ. գրջ. արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սթն. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.

8 45 Պշկ. գուզկ. պէլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիսար. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ.

8 50 Պէշիկ. օրթ. գրջ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միկ. սթն.

9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս եէնմ ր.ա. գավագ

9 20 Պէշիք Օրթ գրջ արն պէպ գանտ ր. հիս. միրկ սթն։

9 50 Օրթ գու ա վնք։

10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ։

9 40 Պէշկթ. Գզկ. պէլ. չնկ. վնք. գնտ ա.հս։

10 25 Պէշքթ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չու. բաշ. պէյք. բշպն. մսպ. ր.ա.գավ։

10 15 Պէպ ր.հս միկ.

10 40 Պշկթ. միկ սթն ենք Թար պէյք մէս ենմ

10 20 Օրթ. Գու անվ վնք։

10 30 Պշկ. Գուզկ. պէլ չէնկ

10 30 Գապ Պշքթ. Սկիւտ.

11 5 Պէշկ. պէլ չէնկ վնք

11 15 Պշկ. միկ սթէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ։

11 Պէշկ. օրթ. Գուզ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքոզ.

11 35 Պէշկթ. գանտ. ա. հս. գանլ. չու. բաշպ. պէյքոզ

11 55 Պշկ. միկ. ենք. Թար պէօյք. մէս ենմ։

11 45 Պէշկթ. օրթ. գրջ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սթն. ենմ.

11 50 Գուզ. պէլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.

12 20 Օթք. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ. ենք։

12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ

12 25 Պէշիկ. գզկ. պէլ. չէնկ. գրջ արնվ.

12 35 Պէշիկ. Եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. եէնմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.

5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսրպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք. միկ պէպ. անվ. պշկթ։

10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք Պէշկթ.

11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքոզ բաշ չու գան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէլպ. Գզկ սկտ.

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ		Կամուրջէն Սկիւտար	
9 30 Պէշ կթաշ	5 30	10 — Պէշիկթաշ	5 50
10 30 Գուզկունճուք	6 15	10 30	6 50 Պէշիկ.
11 10	6 45 Պէշիկ. Գապ.	11 —	7 35 Պէշիկ.
11 50	7 30 Պէշիկ.	11 30	8 15 Պէշիկ.
12 20	8 15 Պէշիկ.	12 10	8 30 Գապ. Պէշիկ.
1 —	9 — Պէշիկ.	12 20	9 —
1 30	9 30 Գապ. Սիրք.	12 40 Գզկ, (1 15)	9 45
2 —	3 35	1 20	10 10
2 30	10 5	1 50	10 30 Սր.էն Գպ.Սկ.
3 —	10 30	2 20	10 35
3 15 Գապ. Սիրք.	10 55	2 50	11 —
3 30	11 — Գապ. Սիրք.	3 20	11 35
4 —	11 20 Գուզկունճուք	4 — Գուզ. (4 20)	11 45 Սրք.էն Սկտ.
4 45	12 5	4 — Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10
5 — Գապ. Սիրք.	1 —	4 50	12 45
		5 45	

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԵԱՆ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ. 160,000 ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՈՂ ԲԱԺԱՆՈՐԴ 1904 ՑՈՒՆՎ. 1ԻՆ

ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Համայնագիտական բառարան եօթը հատոր բաղկացեալ (վեցը հրատարակուած)

Հետզհետէ արդի կեանքի պայմանները ամենուն համար անհրաժեշտ կը դարձնեն համայնագիտական լաւ բառագիրք մը։ Այդ պատճառաւ է որ հրաշալի յաջողութիւն մը գտած է ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍԸ, որ իր տեսակին մէջ կատարելութիւն մըն է. վերջին ամսեանը կատարեալ, իրապէս արդի պահանջները գոհացնող, չորս հազարէ ընտրեալ աշխատակիցներու կողմէ խմբագրուած, առատօրէն պատկերազարդուած եւ գունաւոր քարտէսներ ու ապատակներ կը պարունակէ։ Այս հռչակաւոր բառագիրքը գերընտիր է մինչեւ հիմա Ֆրանսայի եւ ուրիշ երկիրներու մէջ հրատարակուած նմանօրինակ գործերէն։ Մինչեւ հիմա հրատարակուած վեց հատորները միայն կը պարունակեն 175,000է աւելի յօդուած, 36,000 պատկեր, 67 գունաւոր տախտակ եւ 360է աւելի սեւ եւ ուրիշ գոյներով քարտէսներ։ Այս մէկ քանի թիւերէն կարելի է դատել այն մեծ ծառայութիւնը՝ զոր կարելի է սպասել այսպիսի գործէ մը։ ԼԱՌՈՒՍ գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբառնաս փողոց, թիւ 17, խնդրողին՝ 16 երեսէ բաղկացեալ պրակ մը՝ ձրի նմոյշ ձրի պիտի ղրկէ։

Ամբողջ գործին բաժանորդագրութեան համար հիմնական գինն է 200 ֆրանք՝ թղթակազմ, 235 ֆրանք կազմուած, վճարում. 100 ֆրանք բաժանորդագրուած ատեն, եւ մնացը՝ վեց ամիսէ վեց ամիս։

Կարելի է բաժանորդագրուիլ Լառուս գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբառնաս փողոց, թիւ 17, նաեւ գլխաւոր գրավաճառանոցներուն մօտ։ Բաժանորդագրողները կը ստանան հրատարակուած վեց փառաւոր հատորները. եօթներորդ եւ վերջինը պիտի հրատարակուի յառաջիկայ յուլիսին։ 25 38—50

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անոր. արդարեւ ընտրուած շղթայով, իրենց կատարելութեամբ ամբողջ աշխարհի մէջ ճանչցուած են, որ ամեն տեսակ կարերու յարմարուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակները եւ կօշկակարները յոյժ Սինկէրի մեքենայ ունենալ կը փափաքին։ Սինկէր Ընկերութիւնը շուրջ 490է աւելի պատուաւոր վկայական եւ շքանշան ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններու մէջ։

Բերա	) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց թիւ 343 եւ 343 կրկին։) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա	) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առջեւ։) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս	) 1. Սուլթան Համամ թիւ 2։) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13։
Սկիւտար	) Չարշը պոյը, թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչութիւնը կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարըլը պէյ Տիւզ օղլուի տունը։ 16 26—50

ՌՈՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԿԱՅՍԵՐ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՕՆԵԱԼ

Ընկերութեան կեդրոնատեղին, Բետերսպուրկ

Ընկերութիւնը կ'ընէ ամեն տեսակ ապահովագրութիւններ կրակի, կեանքի, ամեն տեսակ ապրանքներու, ճամբորդութեան պատահարներու, երկաթուղիի եւ շոգենաւի մէջ, ապրանքներու փոխադրութեան եւ [illegible] դէմ։

Ընկերութեան դրամագլուխը, ամբողջովին վճարուած	10,666,666 ֆր.
Ապահովագրութեան գումար	149,852,000 »
Ապահովեալներուն վճարուած գումար	355,840,000 »
1904 տարուան մէջ գանձուած ապահովագրին եւ տոկոս	64,653,000 »

Ամեն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին, Աղաքեան խան, Վոյվոտա, Ղալաթիա։

Տնօրէն, Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին՝ Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ 11 49—50

ՖԼՕՐԻՕ ՌՈՒԲԱՏԻՆՕ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հայի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ
[illegible]	1069	[illegible]	4311	[illegible]	1581	[illegible]	3709	[illegible]	1110
[illegible]	3807	[illegible]	937	[illegible]	3720	[illegible]	2857	[illegible]	178
[illegible]	1841	[illegible]	2382	[illegible]	3600	[illegible]	1057	[illegible]	119
[illegible]	2277	[illegible]	1718	[illegible]	898	[illegible]	1735	[illegible]	1203
[illegible]	1833	[illegible]	604	[illegible]	2354	[illegible]	2419	[illegible]	1837
[illegible]	1264	[illegible]	2464	[illegible]	5840	[illegible]	1033	[illegible]	164
[illegible]	4451	[illegible]	1530	[illegible]	1080	[illegible]	4100	[illegible]	3227
[illegible]	1371	[illegible]	1841	[illegible]	1058	[illegible]	4086	[illegible]	1470
[illegible]	1237	[illegible]	954	[illegible]	2807	[illegible]	1585	[illegible]	343
[illegible]	1344	[illegible]	1828	[illegible]	1700	[illegible]	1657	[illegible]	1316
[illegible]	1094	[illegible]	849	[illegible]	1053	[illegible]	810	[illegible]	1389
[illegible]	2729	[illegible]	4583	[illegible]	2372	[illegible]	3289	[illegible]	2231
[illegible]	1831	[illegible]	3060	[illegible]	1843	[illegible]	1862	[illegible]	1357
[illegible]	4235	[illegible]	1248	[illegible]	3191	[illegible]	1813	[illegible]	120
[illegible]	1906	[illegible]	1011	[illegible]	724	[illegible]	1789	[illegible]	
[illegible]	895	[illegible]	1695	[illegible]	2273	[illegible]	126	[illegible]	

Ընդհանուր վաճառագոյ Հայէն հոս հասած են։

Միւսաւօ յաջորդաբար, [illegible]։

Ընդհանուր վաճառագոյ Հայէն հոս կը ստացուին։

Տիեօ յաջորդաբար, [illegible]։

Դիմել առ Գործակալ Ֆ. ՀԻԼՑ ԷՆՐԻՔՕՑ

Թիւ 22—24, Տիւլիւնց Միլլէթ խան, Ղալաթիա 10 50—50

ՑԱՄԱՔԱՅԻՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՊԱՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԻՔԹՈՐԻԱ ՏԸ ՊԷՐԼԷՆ

VICTORIA DE BERLIN

Ունի օժիտ, թօշակի ճիւղեր

Ապահովագրեալ գումար 1904ին Ֆր.		1,491,279
Պահեստի դրամ 1904ին	»	605,718,000

Հաստատուած 1853 սեպտ. 20ին արքայական հրովարտակով եւ ուղղակի կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ։

ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆԵՐԸ

Օսմ. Կայս. Պանքա

եւ Քրէտի Լիոնէ

Լիազօր Ընդհ. Ներկայացուցիչ

Ա. Կ. ԼԻՒՉԷՆԱ

Կալաթա, Պէրէքէթ խան

Օրհանեան-Պանքի դէմ

50—50

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս կը ծանուցանէ թէ, հանգանակութեան թէ Հայաստանի եւ Կիլիկիոյ մէջ պատրաստուած լուցկիներն այս անգամ Պոլիս հասած են եւ կը վաճառուին [illegible] եւ գաւառաց մէջ հետեւեալ վաճառատուններուն։ Ուստի կը խնդրուի պատուական ազգայիններէն որ նախընտրեն այս լուցկին, որուն տեսակին ազնուութիւնը երաշխաւորեալ է եւ որուն հասոյթը պիտի գործածուի Հիւանդանոցիս հօգատարութեան պատասխանելու օգտին։

Կ. Պոլիս, Հիւանդանոցի գրասենեակ։

» » Շիրինեան վաճառատուն։

» » Սուքիասեան վաճառատուն։

Բերա.—Սուքիասեան եւ Ալթունեան վաճառատուն։

Իզմիր.—Ս. Արզումանեան եւ Մ. Զալըգեան,

Պարտիզակ.—Մ. Տէր Կարապետեան,

Ատափազար.—Յ. Սվաճեան եւ Յ. Սէմիզեան։

Պրուսա.—Կ. Հէքիմեան։

Պանտրմա.—Մ. Փափազեան։

Տարտանէլ.—Յ. Մսըրլեան։

Էսքիշէհիր.—Գողղղեան եղբարք։

Տրապիզոն.—Ի. Գորթեան զաւակ. նաեւ գլխաւոր մանրավաճառաց եւ նպարավաճառաց քով։

(Հոգաբարձութիւն)

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ.

1906 Մայիս 1 (Ն.Տ.) կիրակ. օրէն սկսեալ

ՔՕՆԻԱ—ԷՐԷՅԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ կառախ. 632

Կայարան		Աղբ. և Ճմբ. Ժամը
Քօնիա	մկն.	11 —
Գօչին խան		11 31
Չումրա		12 15
Արջը Էօրէն		12 43
Մատասուն		1 12
Գարաման	ժմն. մկն.	1 43 1 58
Սիտիրլէ		2 24
Այրանճը-Չէյլէնճ		3 14
Ալլարա		3 50
Էրէյլի	ժմն. մկն.	4 15 4 35
Պուլկուրլու ժմն.	հասն.	4 50

ԴԱՐՁ կառախ. 631

Կայարան		Աղբ. և Ճմբ. Ժամը
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն. մկն.	5 23 7 20
Ալլարա		7 47
Այրանճը-Չէյլէնճ		8 31
Սիտիրլէ		9 15
Գարաման	ժմն. մկն.	9 37 9 52
Մատասուն		10 25
Արջը Էօրէն		10 54
Չումրա		11 30
Գօչին խան		12 6
Քօնիա ժմն.	հասն.	12 35

7 50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ Ն. ՓԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Օգոստոս 28ին Անատոլի, Մուստաֆա եւ Մարսիլիա։

Ճամբորդութիւնը վեց օր պիտի տեւէ Կ. Պոլսէն մինչեւ Բարիզ։

Ա.	կարգ	Բարիզի համար	200	ֆր.
»	»	Մարսիլիոյ	» 160	»
Բ.	»	Բարիզի	» 150	»
»	»	Մարսիլիոյ	» 120	»

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալ Կալաթ Թօփխանէ [illegible]։

15 45 50 Բ. [illegible]

[illegible] CO A D

[illegible]

[illegible]

Շոգենաւք	Թոնօ	Շոգենաւք	Թոնօ
[illegible]	13900	[illegible]	559
[illegible]	18900	[illegible]	4841
[illegible]	12953	[illegible]	3229
[illegible]	12950	[illegible]	2043
[illegible]	8643	[illegible]	2936
[illegible]	8123	[illegible]	2938
[illegible]	8120	[illegible]	2586
[illegible]	7893	[illegible]	2181
[illegible]	7869	[illegible]	1699

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ Է. ԸՆԿ.,

Մէյմէնէթ խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Բանքա Գավաֆքա փողոց

11—50